|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| TABUĽKA ZHODY **smernice ES s ustanoveniami všetkých všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré danú smernicu preberajú** | | | | | | | | |
| **Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES zo 14. marca 2007, ktorou sa zriaďuje Infraštruktúra pre priestorové informácie v Eúropskom spoločenstve(Inspire)** | | | | | | | | |
| **Smernica ES** | | | | **Všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky** | | | | |
| 1 | | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| KAPITOLA 1  VŠEOBECNÉ USTANOVENIA  Č : 1  O : 1 | | Účelom tejto smernice je ustanoviť všeobecné pravidlá zamerané na zriadenie Infraštruktúry pre priestorové informácie v Európskom spoločenstve (Inspire) na účely politík Spoločenstva v oblasti životného prostredia a politík alebo činností, ktoré môžu mať vplyv na životné prostredie. | N | 1. |  |  |  | Ministerstvo životného prostredia pripravuje zákon o národnej infraštruktúre pre priestorové informácie a o zmene a doplnení niektorých zákonov |
| Č : 1  O : 2 | | Inspire je založená na infraštruktúrach pre priestorové informácie, ktoré zriadili a prevádzkujú členské štáty. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 2  O : 1 | | Táto smernica sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté smernice 2003/4/ES a 2003/98/ES. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 2  O : 2 | | Táto smernica sa uplatňuje bez toho, aby bola ovplyvnená existencia či vlastníctvo práv duševného vlastníctva orgánov verejnej moci. | N | 2. | §21 | (2) Prevádzkovateľ poskytuje vybrané súbory údajov z informačného systému geodézie, kartografie a katastra (ďalej len „súbory“ ) pre iné osoby na základe zmluvy.  (5) Prevádzkovateľ môže odoprieť poskytovanie súborov alebo zabrániť prístupu prostredníctvom internetového portálu , ak fyzické osoby alebo právnické osoby neplnia svoje povinnosti voči prevádzkovateľovi, najmä v oblasti úhrad za poskytované údaje alebo ak neoprávnene rozširujú údaje. Prevádzkovateľ môže obmedziť prístup verejnosti k súborom a službám priestorových údajov, ak by takýto prístup nepriaznivo ovplyvnil medzinárodné vzťahy, vnútornú bezpečnosť, verejný poriadok, obranu štátu. | Ú |  |
| Č : 3  O : 1 | | "infraštruktúra pre priestorové informácie" sú metaúdaje, súbory priestorových údajov a služby priestorových údajov; sieťové služby a technológie; dohody o zdieľaní, prístupe a využívaní; a koordinačné a monitorovacie mechanizmy, procesy a postupy zriadené, prevádzkované alebo sprístupnené v súlade s touto smernicou; | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 3  O : 2 | | "priestorové údaje" sú všetky údaje s priamym alebo nepriamym odkazom na konkrétnu polohu alebo geografickú oblasť; | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 3  O : 3 | | "súbor priestorových údajov" je identifikovateľná zbierka priestorových údajov; | N | 2. | § 2 | (13) Katalóg tried objektov základnej bázy údajov pre geografický informačný systém (ďalej len „katalóg tried objektov“) je súbor informácií, ktoré popisujú skupiny objektov spravované v databázach informačného systému geodézie, kartografie a katastra, definujú metódy ich zberu, typ geometrie a ich vlastnosti. | Ú |  |
| Č : 3  O : 4 | | "služby priestorových údajov" sú operácie, ktoré sa môžu vykonať pri použití počítačovej aplikácie s priestorovými údajmi obsiahnutými v súboroch priestorových údajov alebo so súvisiacimi metaúdajmi; | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 3  O : 5 | | priestorový objekt" je abstraktné znázornenie fenoménu zo skutočného sveta súvisiaceho s konkrétnou polohou alebo geografickou oblasťou; | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 3  O : 6 | | "metaúdaje" sú informácie opisujúce súbory priestorových údajov a služby priestorových údajov, ktoré umožňujú ich zisťovanie, katalogizáciu a využívanie; | N | 2. | § 2 | (21) Metaúdaje sú informácie opisujúce súbory priestorových údajov a služby priestorových údajov, ktoré umožňujú ich vyhľadávanie, katalogizáciu a využívanie. | Ú |  |
| Č : 3  O : 7 | | "interoperabilita" je možnosť kombinovania súborov priestorových údajov a možnosť interakcie služieb bez opakovaného manuálneho zásahu tak, že výsledok je koherentný a zvýši sa pridaná hodnota súborov údajov a služieb; | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 3  O : 8 | | "geoportál Inspire" je internetová stránka alebo jej rovnocenná obdoba, ktorá poskytuje prístup k službám uvedeným v článku 11 ods. 1; | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 3  O : 9 | | orgán verejnej moci" je:  a) každý štátny alebo iný verejný správny orgán vrátane verejných poradných orgánov na celoštátnej, regionálnej alebo miestnej úrovni;  b) každá fyzická alebo právnická osoba vykonávajúca verejné správne funkcie podľa vnútroštátneho práva vrátane osobitných povinností, činností alebo služieb súvisiacich so životným prostredím a  c) každá fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá má verejné povinnosti alebo funkcie vo vzťahu k životnému prostrediu alebo poskytuje verejné služby súvisiace so životným prostredím pod dohľadom subjektu alebo osoby uvedenej pod písmenom a) alebo b);  členské štáty môžu stanoviť, že na účely tejto smernice sa za orgán verejnej moci nepovažujú orgány alebo inštitúcie, keď vykonávajú súdnu alebo zákonodarnú moc; | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 3  O : 10 | | "tretia strana" je každá fyzická alebo právnická osoba iná ako orgán verejnej moci. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 4  O : 1 | | Táto smernica sa vzťahuje na súbory priestorových údajov, ktoré spĺňajú tieto podmienky:  a) týkajú sa oblasti, v ktorej má členský štát právomoc rozhodovať a/alebo vykonáva túto právomoc;  b) sú v elektronickom formáte;  c) uchovávajú ich alebo sú uchovávané v mene:  i) orgánu verejnej moci a boli vytvorené alebo prijaté orgánom verejnej moci, alebo sú spravované či aktualizované týmto orgánom a patria medzi verejné úlohy,  ii) tretej strany, ktorej bola v súlade s článkom 12 sprístupnená sieť;  d) týkajú sa jednej alebo viacerých z tém uvedených v prílohách I, II alebo III. | N | 2. | §21  § 2  *§ 20* | (1) Prevádzkovateľ sprístupňuje a umožňuje vyhľadávanie informácií a údajov z informačného systému geodézie, kartografie a katastra najmä prostredníctvom webových služieb internetového portálu.  (13) Katalóg tried objektov základnej bázy údajov pre geografický informačný systém (ďalej len „katalóg tried objektov“) je súbor informácií, ktoré popisujú skupiny objektov spravované v databázach informačného systému geodézie, kartografie a katastra, definujú metódy ich zberu, typ geometrie a ich vlastnosti.  Informačný systém geodézie, kartografie a katastra obsahuje a) informačný systém geodetických základov, b) informačný systém katastra nehnuteľností,  c) základnú bázu údajov pre geografický informačný systém | Ú |  |
| Č : 4  O : 2 | | V prípadoch, keď uchovávajú viaceré identické kópie rovnakých súborov priestorových údajov rôzne orgány verejnej moci, alebo ak sa uchovávajú v ich mene, táto smernica sa vzťahuje iba na referenčnú verziu, z ktorej tieto kópie pochádzajú. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 4  O : 3 | | Táto smernica sa vzťahuje aj na služby priestorových údajov súvisiace s údajmi, ktoré sú obsiahnuté v súboroch priestorových údajov uvedených v odseku 1. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 4  O : 4 | | Táto smernica neustanovuje povinnosť zhromažďovať nové priestorové údaje | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 4  O : 5 | | V prípade súborov priestorových údajov, ktoré spĺňajú podmienku ustanovenú v odseku 1 písm. c), ale na ktoré vlastní tretia strana práva duševného vlastníctva, môže orgán verejnej moci konať podľa tejto smernice len so súhlasom tejto tretej strany. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 4  O : 6 | | Odchylne od odseku 1 sa táto smernica vzťahuje na súbory priestorových údajov, ktoré uchováva orgán verejnej moci alebo ktoré sa uchovávajú v mene tohto orgánu, ktorý pôsobí na najnižšej úrovni štátnej správy v rámci členského štátu, iba ak má členský štát zákony alebo iné právne predpisy, ktoré vyžadujú ich zhromažďovanie alebo šírenie. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 4  O : 7 | | Opis existujúcich tém údajov uvedených v prílohách I, II a III možno prispôsobiť v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 22 ods. 3, aby sa zohľadnili meniace sa potreby priestorových údajov na podporu politík Spoločenstva, ktoré ovplyvňujú životné prostredie. | D | 1. |  |  |  |  |
| KAPITOLA II  METAÚDAJE  Č : 5  O : 1 | | Členské štáty zabezpečia, aby sa pre súbory a služby priestorových údajov vytvorili metaúdaje, ktoré zodpovedajú témam uvedeným v prílohách I, II a III, a aby sa tieto metaúdaje aktualizovali. | N | 2. | § 2  §20a | **(**21) Metaúdaje sú informácie opisujúce súbory priestorových údajov a služby priestorových údajov, ktoré umožňujú ich vyhľadávanie, katalogizáciu a využívanie**.**  **Súčinnosť pri spravovaní základnej bázy  údajov pre geografický informačný systém**  Štátne orgány, štátne rozpočtové organizácie, obce a vyššie územné celky sú povinné  a) používať základnú bázu údajov geografického informačného systému na budovanie tematických informačných systémov,  b) bezplatne poskytnúť údaje o  objektoch a ich vlastnostiach podľa katalógu tried objektov právnickej osobe zriadenej úradom. Raz ročne poskytovať aktualizáciu údajov o objektoch, ktoré sú obsahom základnej bázy údajov pre geografický informačný systém, ktorých podrobnú evidenciu atribútov zabezpečuje iný subjekt ako úrad,  c) bezplatne poskytnúť letecké meračské snímky a ich orientačné parametre na využitie pre základnú bázu údajov geografického informačného systému právnickej osobe zriadenej úradom. | Ú |  |
| Č : 5  O : 2 | | Metaúdaje obsahujú informácie o:  a) súlade súborov priestorových údajov s vykonávacími predpismi uvedenými v článku 7 ods. 1;  b) podmienkach, ktoré sa vzťahujú na prístup k súborom a službám priestorových údajov a na ich využívanie, a tam, kde to pripadá do úvahy, o zodpovedajúcich poplatkoch;  c) kvalite a platnosti súborov priestorových údajov;  d) orgánoch verejnej moci zodpovedných za vytvorenie, spravovanie, uchovávanie a distribúciu súborov a služieb priestorových údajov;  e) obmedzeniach prístupu verejnosti a dôvodoch takýchto obmedzení v súlade s článkom 13. | N | 2.      1. | §11  §21 | 3) Informácie zo štátnej dokumentácie sa poskytujú a sprístupňujú za odplatu; to sa nevzťahuje na  a) osoby oslobodené od platenia správnych poplatkov podľa osobitného predpisu, 5) b) informácie sprístupňované prostredníctvom internetového portálu z informačného systému katastra nehnuteľností, ktorý je spravovaný na centrálnej úrovni; tieto informácie nie sú verejné listiny podľa osobitného predpisu, 7)  c) katalógovú službu  (1) Prevádzkovateľ sprístupňuje a umožňuje vyhľadávanie informácií a údajov z informačného systému geodézie, kartografie a katastra najmä prostredníctvom webových služieb internetového portálu.  2) Prevádzkovateľ poskytuje vybrané súbory údajov z informačného systému geodézie, kartografie a katastra (ďalej len súbory ) pre iné osoby na základe zmluvy.  (5) Prevádzkovateľ môže odoprieť poskytovanie súborov alebo zabrániť prístupu prostredníctvom internetového portálu , ak fyzické osoby alebo právnické osoby neplnia svoje povinnosti voči prevádzkovateľovi, najmä v oblasti úhrad za poskytované údaje alebo ak neoprávnene rozširujú údaje. Prevádzkovateľ môže obmedziť prístup verejnosti k súborom a službám priestorových údajov, ak by takýto prístup nepriaznivo ovplyvnil medzinárodné vzťahy, vnútornú bezpečnosť, verejný poriadok, obranu štátu. | Ú |  |
| Č : 5  O : 3 | | Členské štáty prijmú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby boli metaúdaje úplné a mali dostatočnú kvalitu na splnenie účelu ustanoveného v článku 3 ods. 6. | N | 2.  1. | §28 | (1) Úrad všeobecne záväzným právnym predpisom podrobnejšie upraví :  g) metaúdaje | Ú |  |
| Č : 5  O : 4 | | Predpisy na vykonávanie tohto článku sa prijmú v súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 22 ods. 2 do 15. maja 2008. Tieto predpisy zohľadnia príslušné existujúce medzinárodné normy a požiadavky užívateľov, najmä vo vzťahu k metaúdajom týkajúcim sa platnosti. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 6  P : a | | Členské štáty vytvoria metaúdaje uvedené v článku 5 v súlade s týmto časovým harmonogramom:  a) najneskôr 2 roky odo dňa prijatia vykonávacích predpisov v súlade s článkom 5 ods. 4 v prípade súborov priestorových údajov, ktoré zodpovedajú témam uvedeným v prílohách I a II; | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 6  P : b | | b) najneskôr 5 rokov odo dňa prijatia vykonávacích predpisov v súlade s článkom 5 ods. 4 v prípade súborov priestorových údajov, ktoré zodpovedajú témam uvedeným v prílohe III. | N | 1. |  |  |  |  |
| KAPITOLA III  INTEROPERABILITA SÚBOROV A SLUŽIEB PRIESTOROVÝCH ÚDAJOV  Č : 7  O : 1 | | Vykonávacie predpisy, ktorými sa ustanovia technické dojednania pre interoperabilitu a tam, kde je to možné, pre harmonizáciu súborov a služieb priestorových údajov a ktorých cieľom je zmeniť a doplniť nepodstatné prvky tejto smernice jej doplnením, sa prijmú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 22 ods. 3. Pri vypracovaní vykonávacích predpisov sa zohľadnia príslušné požiadavky užívateľov, existujúce iniciatívy a medzinárodné normy na harmonizáciu súborov priestorových údajov, ako aj úvahy o uskutočniteľnosti a nákladoch a výnosoch. Ak organizácie zriadené podľa medzinárodného práva prijali príslušné normy na zabezpečenie interoperability alebo harmonizácie súborov a služieb priestorových údajov, tieto normy sa začlenia, a v prípade potreby sa uvedie odkaz na existujúce technické prostriedky, do vykonávacích predpisov uvedených v tomto odseku. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 7  O : 2 | | Ako základ pre vypracovanie vykonávacích predpisov ustanovených v odseku 1 Komisia vykoná analýzu, aby sa zabezpečilo, že tieto predpisy sú uskutočniteľné a proporcionálne v zmysle ich pravdepodobných nákladov a výhod, a podelí sa o výsledky tejto analýzy s výborom uvedeným v článku 22 ods. 1. Členské štáty poskytnú Komisii na základe jej žiadosti informácie potrebné na vykonanie uvedenej analýzy. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 7  O : 3 | | Členské štáty zabezpečia, aby sa všetky novozhromaždené a vo výraznej miere reštrukturalizované súbory priestorových údajov a zodpovedajúce služby priestorových údajov sprístupnili v súlade s vykonávacími predpismi uvedenými v odseku 1 do dvoch rokov od ich prijatia a aby boli ostatné súbory a služby priestorových údajov, ktoré sa stále používajú, prístupné v súlade s vykonávacími predpismi do siedmich rokov od ich prijatia. Súbory priestorových údajov sa sprístupnia v súlade s vykonávacími predpismi buď prostredníctvom prispôsobenia existujúcich súborov priestorových údajov, alebo prostredníctvom transformačných služieb uvedených v článku 11 ods. 1 písm. d). | N | 2. | § 21 | (1) Prevádzkovateľ sprístupňuje a umožňuje vyhľadávanie informácií a údajov z informačného systému geodézie, kartografie a katastra najmä prostredníctvom webových služieb internetového portálu. | Ú |  |
| Č : 7  O : 4 | | Vykonávacie predpisy uvedené v odseku 1 sa vzťahujú na vymedzenie a klasifikáciu priestorových objektov dôležitých z hľadiska súborov priestorových údajov súvisiacich s témami uvedenými v prílohách I, II alebo III a na spôsob, akým sú tieto priestorové údaje georeferencované. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 7  O : 5 | | Zástupcom členských štátov na celoštátnej, regionálnej a miestnej úrovni, ako aj ostatným fyzickým alebo právnickým osobám so záujmom o dotknuté priestorové údaje v súvislosti s ich úlohou v infraštruktúre pre priestorové informácie vrátane užívateľov, producentov, poskytovateľov služieb pridanej hodnoty alebo akýchkoľvek koordinačných subjektov sa poskytne príležitosť zúčastňovať sa na prípravných poradách o obsahu vykonávacích predpisov uvedených v odseku 1 pred ich prerokovaním vo výbore uvedenom v článku 22 ods. 1. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 8  O : 1 | | V prípade súborov priestorových údajov zodpovedajúcich jednej alebo viacerým témam uvedeným v prílohe I alebo II spĺňajú vykonávacie predpisy ustanovené v článku 7 ods. 1 podmienky ustanovené v odsekoch 2, 3 a 4 tohto článku. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 8  O : 2 | | Vykonávacie predpisy sa zaoberajú týmito hľadiskami priestorových údajov:  a) spoločným rámcom pre jedinečnú identifikáciu priestorových objektov, podľa ktorej možno mapovať identifikátory podľa vnútroštátnych systémov s cieľom zabezpečiť medzi nimi interoperabilitu;  b) vzťahom medzi priestorovými objektmi;  c) kľúčovými vlastnosťami a zodpovedajúcim viacjazyčným odborným slovníkom obyčajne požadovaným pre politiky, ktoré môžu mať vplyv na životné prostredie;  d) informáciami o časovom rozmere údajov;  e) aktualizáciami údajov. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 8  O : 3 | | Vykonávacie predpisy musia byť vypracované tak, aby sa zabezpečila jednotnosť medzi jednotlivými informáciami, ktoré sa vzťahujú na rovnakú polohu, ako aj medzi informáciami, ktoré sa vzťahujú na rovnaký objekt zobrazený v rôznych mierkach. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 8  O : 4 | | Vykonávacie predpisy musia byť vypracované tak, aby sa zabezpečilo, že informácie pochádzajúce z rôznych súborov priestorových údajov sú porovnateľné, pokiaľ ide o hľadiská uvedené v článku 7 ods. 4 a v odseku 2 tohto článku. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 9  P : a | | Vykonávacie predpisy ustanovené v článku 7 ods. 1 sa prijmú v súlade s týmto časovým harmonogramom:  a) najneskôr do 15. mája 2009 v prípade súborov priestorových údajov zodpovedajúcich témam uvedeným v prílohe I; | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 9  P : b | | b) najneskôr do 15. mája 2012 v prípade súborov priestorových údajov zodpovedajúcich témam uvedeným v prílohách II alebo III. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 10  O : 1 | | Členské štáty zabezpečia, aby boli všetky informácie vrátane údajov, kódov a technických klasifikácií, ktoré sú potrebné na dosiahnutie súladu s vykonávacími predpismi ustanovenými v článku 7 ods. 1, prístupné orgánom verejnej moci alebo tretím stranám v súlade s podmienkami, ktoré neobmedzujú využitie uvedených informácií na tento účel. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 10  O : 2 | | S cieľom zabezpečiť, aby boli priestorové údaje týkajúce sa geografického prvku, ktorý sa nachádza na hranici dvoch alebo viacerých členských štátov, koherentné, členské štáty, ak je to vhodné, vzájomnou dohodou rozhodnú o znázornení a umiestnení takýchto spoločných prvkov. | N | 2. | § 4 | (2) pis.l) zabezpečuje medzinárodnú spoluprácu na úseku geodézie a kartografie mimo potrieb obrany štátu, | Ú |  |
| KAPITOLA IV  SIEŤOVÉ SLUŽBY  Č : 11  O : 1 | | Pre súbory a služby priestorových údajov, ku ktorým boli vytvorené metaúdaje v súlade s touto smernicou, členské štáty zriadia a prevádzkujú sieť týchto služieb:  a) vyhľadávacie služby, ktoré umožňujú vyhľadávať súbory a služby priestorových údajov na základe obsahu zodpovedajúcich metaúdajov a zobraziť obsah týchto metaúdajov;  b) zobrazovacie služby, ktoré umožňujú prinajmenšom zobraziť, navigovať, priblížiť/vzdialiť, sledovať alebo prekrývať prehliadateľné súbory priestorových údajov a zobraziť informácie o legende a akýkoľvek príslušný obsah metaúdajov;  c) ukladacie služby, ktoré umožňujú ukladať kópie súborov priestorových údajov alebo častí týchto súborov, a ak je to možné, priamo vstupovať do týchto súborov;  d) transformačné služby, ktoré umožňujú transformovať súbory priestorových údajov na účely dosiahnutia interoperability;  e) služby, ktoré umožňujú spustenie služieb priestorových údajov.  Tieto služby zohľadňujú príslušné požiadavky užívateľov a sú ľahko použiteľné, dostupné verejnosti a prístupné cez internet alebo prostredníctvom iného vhodného telekomunikačného prostriedku. | N | 2.  1. | §21 | (1) Prevádzkovateľ sprístupňuje a umožňuje vyhľadávanie informácií a údajov z informačného systému geodézie, kartografie a katastra najmä prostredníctvom webových služieb internetového portálu. | Ú |  |
| Č : 11  O : 2 | | Na účely služieb uvedených v odseku 1 písm. a) sa zavedie prinajmenšom táto kombinácia kritérií vyhľadávania:  a) kľúčové slová;  b) klasifikácia priestorových údajov a služieb;  c) kvalita a platnosť súborov priestorových údajov;  d) stupeň súladu s vykonávacími predpismi ustanovenými v článku 7 ods. 1;  e) geografická poloha;  f) podmienky, ktoré sa vzťahujú na prístupnosť a používanie súborov a služieb priestorových údajov;  g) orgány verejnej moci zodpovedné za vytvorenie, spravovanie, uchovávanie a distribúciu súborov a služieb priestorových údajov. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 11  O : 3 | | Transformačné služby uvedené v odseku 1 písm. d) sa kombinujú s ostatnými službami uvedenými v tomto odseku takým spôsobom, aby mohli byť tieto služby prevádzkované v súlade s vykonávacími predpismi ustanovenými v článku 7 ods. 1. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 12 | | Členské štáty zabezpečia, aby orgány verejnej moci boli technicky schopné prepojiť svoje súbory a služby priestorových údajov so sieťou uvedenou v článku 11 ods. 1. Táto služba sa na požiadanie sprístupní aj tretím stranám, ktorých súbory a služby priestorových údajov sú v súlade s vykonávacími predpismi ustanovujúcimi povinnosti, najmä čo sa týka metaúdajov, sieťových služieb a interoperability. | N | 2.  1. | §21 | (1) Prevádzkovateľ sprístupňuje a umožňuje vyhľadávanie informácií a údajov z informačného systému geodézie, kartografie a katastra najmä prostredníctvom webových služieb internetového portálu. | Ú |  |
| Č : 13  O : 1 | | Odchylne od článku 11 ods. 1 môžu členské štáty obmedziť prístup verejnosti k súborom a službám priestorových údajov prostredníctvom služieb uvedených v článku 11 ods. 1 písm. a), ak by takýto prístup nepriaznivo ovplyvnil medzinárodné vzťahy, verejnú bezpečnosť alebo národnú obranu.  Odchylne od článku 11 ods. 1 môžu členské štáty obmedziť prístup verejnosti k súborom a službám priestorových údajov prostredníctvom služieb uvedených v článku 11 ods. 1 písm. b) až e) alebo k službám elektronického obchodu uvedeným v článku 14 ods. 3, ak by takýto prístup nepriaznivo ovplyvnil akékoľvek z týchto hľadísk:  a) dôvernosť konania orgánov verejnej moci, ak je takáto dôvernosť ustanovená právnym predpisom;  b) medzinárodné vzťahy, verejnú bezpečnosť alebo národnú obranu;  c) výkon spravodlivosti, možnosť každej osoby mať spravodlivý súdny proces alebo schopnosť orgánu verejnej moci viesť vyšetrovanie trestno-právnej alebo disciplinárnej povahy;  d) dôvernosť obchodných alebo priemyselných informácií, ak takúto dôvernosť ustanovuje vnútroštátne právo alebo právo Spoločenstva na ochranu oprávneného hospodárskeho záujmu vrátane verejného záujmu na zachovaní štatistickej dôvernosti a daňového tajomstva;  e) práva duševného vlastníctva;  f) dôvernosť osobných údajov a/alebo spisov týkajúcich sa fyzickej osoby, ak táto osoba nedala súhlas na zverejnenie týchto informácií, ak je takáto dôvernosť ustanovená vnútroštátnym právom alebo právom Spoločenstva;  g) záujmy alebo ochranu akejkoľvek osoby, ktorá požadované informácie poskytla dobrovoľne bez toho, aby k tomu bola povinná zo zákona alebo jej bolo možné na základe zákona túto povinnosť uložiť, ak táto osoba s uverejnením dotknutých informácií nesúhlasila;  h) ochrana životného prostredia, ktorého sa týkajú takéto informácie, ako napríklad miesto výskytu vzácneho druhu. | D | 2.  1. | §21 | (5) Prevádzkovateľ môže odoprieť poskytovanie súborov alebo zabrániť prístupu prostredníctvom internetového portálu, ak fyzické osoby alebo právnické osoby neplnia svoje povinnosti voči prevádzkovateľovi, najmä v oblasti úhrad za poskytované údaje alebo ak neoprávnene rozširujú údaje. Prevádzkovateľ môže obmedziť prístup verejnosti k súborom a službám priestorových údajov, ak by takýto prístup nepriaznivo ovplyvnil medzinárodné vzťahy, vnútornú bezpečnosť, verejný poriadok, obranu štátu. | Ú |  |
| Č : 13  O : 2 | | Dôvody na obmedzenie prístupu ustanovené v odseku 1 sa vykladajú reštriktívnym spôsobom, pričom sa v jednotlivých prípadoch zohľadní, či poskytnutie prístupu slúži verejnému záujmu. V každom konkrétnom prípade sa verejný záujem, ktorému slúži zverejnenie, posúdi v porovnaní so záujmom, ktorému slúži obmedzenie alebo podmienenie prístupu. Členské štáty nemôžu na základe odseku 1 písm. a), d), f), g) a h) obmedziť prístup k informáciám o emisiách do životného prostredia. | N | 2. | §21 | (5) Prevádzkovateľ môže odoprieť poskytovanie súborov alebo zabrániť prístupu prostredníctvom internetového portálu , ak fyzické osoby alebo právnické osoby neplnia svoje povinnosti voči prevádzkovateľovi, najmä v oblasti úhrad za poskytované údaje alebo ak neoprávnene rozširujú údaje. Prevádzkovateľ môže obmedziť prístup verejnosti k súborom a službám priestorových údajov, ak by takýto prístup nepriaznivo ovplyvnil medzinárodné vzťahy, vnútornú bezpečnosť, verejný poriadok, obranu štátu. | Ú |  |
| Č : 13  O : 3 | | V rámci toho a na účely uplatňovania odseku 1 písm. f) členské štáty zabezpečia, aby boli splnené požiadavky smernice 95/46/ES. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 14  O : 1 | | Členské štáty zabezpečia, aby služby uvedené v článku 11 ods. 1 písm. a) a b) boli verejnosti prístupné bezplatne. | N | 2. | §11 | (3) Informácie zo štátnej dokumentácie sa poskytujú a sprístupňujú za odplatu; to sa nevzťahuje na  a) osoby oslobodené od platenia správnych poplatkov podľa osobitného predpisu, 5) b) informácie sprístupňované prostredníctvom internetového portálu z informačného systému katastra nehnuteľností, ktorý je spravovaný na centrálnej úrovni; tieto informácie nie sú verejné listiny podľa osobitného predpisu, 7)  c) katalógovú službu | Ú |  |
| Č : 14  O : 2 | | Odchylne od odseku 1 môžu členské štáty povoliť orgánu verejnej moci, ktorý poskytuje službu uvedenú v článku 11 ods. 1 písm. b), vyberať poplatky, ak takéto poplatky zabezpečujú uchovávanie súborov priestorových údajov a s tým spojené služby, a to najmä v prípadoch, ktoré zahŕňajú veľmi veľké množstvo často aktualizovaných údajov. | D |  |  |  |  |  |
| Č : 14  O : 3 | | Údaje sprístupnené prostredníctvom zobrazovacích služieb uvedených v článku 11 ods. 1 písm. b) môžu byť vo forme, ktorá zabraňuje ich opätovnému využitiu na komerčné účely. | D |  |  |  |  |  |
| Č : 14  O : 4 | | Ak orgány verejnej moci vyberajú poplatky za služby uvedené v článku 11 ods. 1 písm. b), c) alebo e), členské štáty zabezpečia dostupnosť služieb elektronického obchodu. Na takéto služby sa môžu vzťahovať vyhlásenia o odmietnutí zodpovednosti, dohody o udelení licencie uzavreté kliknutím alebo v prípade potreby i licencie. | D | 2. | §21 | (2) Prevádzkovateľ poskytuje vybrané súbory údajov z informačného systému geodézie, kartografie a katastra (ďalej len „súbory“ ) pre iné osoby na základe zmluvy. | Ú |  |
| Č : 15  O : 1 | | Komisia vytvorí a prevádzkuje na úrovni Spoločenstva geoportál Inspire. | n. a. |  |  |  |  |  |
| Č : 15  O : 2 | | Členské štáty poskytujú prístup k službám uvedeným v článku 11 ods. 1 prostredníctvom geoportálu Inspire uvedeného v odseku 1. Členské štáty môžu poskytovať prístup k týmto službám aj prostredníctvom vlastných prístupových bodov. | N | 2.  1. | §21 | (1) Prevádzkovateľ sprístupňuje a umožňuje vyhľadávanie informácií a údajov z informačného systému geodézie, kartografie a katastra najmä prostredníctvom webových služieb internetového portálu. | Ú |  |
| Č : 16 | | Predpisy na vykonávanie, ktorých cieľom je zmeniť a doplniť nepodstatné prvky tejto kapitoly jej doplnením, sa prijmú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 22 ods. 3 a ustanovia najmä:  a) technickú špecifikáciu služieb uvedených v článkoch 11 a 12 a minimálne výkonnostné kritériá pre tieto služby, pričom sa zohľadnia existujúce požiadavky na oznamovanie a odporúčania prijaté v rámci právnych predpisov Spoločenstva v oblasti životného prostredia, existujúce služby elektronického obchodu a technický pokrok;  b) povinnosti uvedené v článku 12. | n.a. |  |  |  |  |  |
| KAPITOLA V  ZDIEĽANIE ÚDAJOV  Č : 17  O : 1 | | Každý členský štát prijme opatrenia na zdieľanie súborov a služieb priestorových údajov medzi svojimi orgánmi verejnej moci uvedenými v článku 3 bode 9 písm. a) a b). Tieto opatrenia umožnia týmto orgánom verejnej moci získať prístup k súborom a službám priestorových údajov a vymieňať si a využívať tieto súbory a služby na účely verejných úloh, ktoré môžu mať vplyv na životné prostredie. | N | 2.  1. | §20a  §21 | Štátne orgány, štátne rozpočtové organizácie, obce a vyššie územné celky sú povinné a) používať základnú bázu údajov geografického informačného systému na budovanie tematických informačných systémov,  b) bezplatne poskytnúť údaje o  objektoch a ich vlastnostiach podľa katalógu tried objektov právnickej osobe zriadenej úradom; raz ročne poskytovať aktualizáciu údajov o objektoch, ktoré sú obsahom základnej bázy údajov pre geografický informačný systém, ktorých podrobnú evidenciu atribútov zabezpečuje iný subjekt ako úrad,  c) bezplatne poskytnúť letecké meračské snímky a ich orientačné parametre na využitie pre základnú bázu údajov geografického informačného systému právnickej osobe zriadenej úradom.  (1) Prevádzkovateľ sprístupňuje a umožňuje vyhľadávanie informácií a údajov z informačného systému geodézie, kartografie a katastra najmä prostredníctvom webových služieb internetového portálu. | Ú |  |
| Č : 17  O : 2 | | Opatrenia ustanovené v odseku 1 vylučujú akékoľvek obmedzenia, ktoré by mohli vytvoriť praktické prekážky, ktoré sa vyskytnú v momente použitia, pri zdieľaní súborov a služieb priestorových údajov. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 17  O : 3 | | Členské štáty môžu povoliť orgánom verejnej moci, ktoré poskytujú súbory a služby priestorových údajov, aby na ne poskytli licenciu orgánom verejnej moci alebo inštitúciám a orgánom Spoločenstva, ktoré tieto súbory a služby priestorových údajov používajú, a/alebo aby za ne od uvedených orgánov a inštitúcií vyberali poplatky. Akékoľvek takéto poplatky a licencie musia byť v plnom rozsahu v súlade so všeobecným cieľom, ktorým je uľahčenie zdieľania súborov a služieb priestorových údajov medzi orgánmi verejnej moci. Ak sa vyberajú poplatky, tieto budú na minimálnej úrovni, ktorá je potrebná na zabezpečenie požadovanej kvality a poskytovania súborov a služieb priestorových údajov a primeranej návratnosti investícií, pričom sa v prípade potreby musia dodržať požiadavky na samofinancovanie orgánov verejnej moci, ktoré poskytujú súbory a služby priestorových údajov. Súbory a služby priestorových údajov poskytované členskými štátmi inštitúciám a orgánom Spoločenstva na účely plnenia ich oznamovacích povinností podľa právnych predpisov Spoločenstva týkajúcich sa životného prostredia nepodliehajú žiadnym poplatkom. | D |  |  |  |  |  |
| Č : 17  O : 4 | | Dojednania o zdieľaní súborov a služieb priestorových údajov ustanovené v odsekoch 1, 2 a 3 sú otvorené orgánom verejnej moci uvedeným v článku 3 bode 9 písm. a) a b) ostatných členských štátov a inštitúciám a orgánom Spoločenstva na účely vykonávania verejných úloh, ktoré môžu mať vplyv na životné prostredie. | D |  |  |  |  |  |
| Č : 17  O : 5 | | Dojednania o zdieľaní súborov a služieb priestorových údajov ustanovené v odsekoch 1, 2 a 3 sú otvorené na recipročnom a rovnocennom základe subjektom zriadeným medzinárodnými dohodami, ktorých stranami sú Spoločenstvo a členské štáty, na účely vykonávania úloh, ktoré môžu mať vplyv na životné prostredie. | D | 2. | § 4 | (2) pis.l) zabezpečuje medzinárodnú spoluprácu na úseku geodézie a kartografie mimo potrieb obrany štátu | Ú |  |
| Č : 17  O : 6 | | Ak sa dojednania o zdieľaní súborov a služieb priestorových údajov ustanovené v odsekoch 1, 2 a 3 sprístupnia v súlade s odsekmi 4 a 5, tieto dojednania sa môžu doplniť požiadavkami vnútroštátneho práva, ktoré podmieňujú ich použitie. | D |  |  |  |  |  |
| Č : 17  O : 7 | | Odchylne od tohto článku môžu členské štáty obmedziť zdieľanie, ak by sa ním ohrozil výkon spravodlivosti, verejná bezpečnosť, národná obrana alebo medzinárodné vzťahy. | D |  |  |  |  |  |
| Č : 17  O : 8 | | Členské štáty poskytnú inštitúciám a orgánom Spoločenstva prístup k súborom a službám priestorových údajov v súlade s harmonizovanými podmienkami. Vykonávacie predpisy, ktoré upravujú tieto podmienky a ktorých cieľom je zmeniť a doplniť nepodstatné prvky tejto smernice jej doplnením, sa prijmú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 22 ods. 3. Tieto vykonávacie predpisy budú v plnom rozsahu dodržiavať zásady ustanovené v odsekoch 1 až 3. | N  n.a | 2.  1. | §21 | (1) Prevádzkovateľ sprístupňuje a umožňuje vyhľadávanie informácií a údajov z informačného systému geodézie, kartografie a katastra najmä prostredníctvom webových služieb internetového portálu. | Ú |  |
| KAPITOLA VI  KOORDINÁCIA A DOPLŇUJÚCE OPATRENIA  Č : 18 | | Členské štáty zabezpečia, aby boli na rôznych úrovniach štátnej správy určené vhodné štruktúry a mechanizmy na koordinovanie príspevkov od všetkých, ktorí sú zainteresovaní na ich infraštruktúrach pre priestorové informácie.  Prostredníctvom týchto štruktúr sa koordinujú okrem iných príspevky užívateľov, producentov, poskytovateľov služieb pridanej hodnoty a koordinačných subjektov ohľadom určenia dôležitých súborov údajov, potrieb užívateľov, poskytovania informácií o existujúcich postupoch a poskytovania spätnej väzby o vykonávaní tejto smernice. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 19  O : 1 | | Komisia zodpovedá za koordináciu Inspire na úrovni Spoločenstva a na tento účel jej pomáhajú príslušné organizácie, a najmä Európska environmentálna agentúra. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 19  O : 2 | | Každý členský štát určí kontaktné miesto, zvyčajne orgán verejnej moci, zodpovedné za kontakty s Komisiou v súvislosti s touto smernicou. Toto kontaktné miesto bude podporované koordinačnou štruktúrou, pričom sa zohľadní rozdelenie právomocí a zodpovedností v rámci členského štátu. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 20 | | Vykonávacie predpisy uvedené v tejto smernici v náležitej miere zohľadnia normy prijaté európskymi organizáciami pre normalizáciu v súlade s postupom ustanoveným v smernici 98/34/ES, ako aj medzinárodné normy. | n.a. |  |  |  |  |  |
| KAPITOLA VII  ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA  Č : 21  O : 1 | | Členské štáty monitorujú zriaďovanie a používanie svojich infraštruktúr pre priestorové informácie. Výsledky tohto monitorovania trvalo sprístupnia Komisii a verejnosti. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 21  O : 2 | | Najneskôr do 15. mája 2010 zašlú členské štáty Komisii správu, ktorá obsahuje súhrnné údaje o:  a) koordinácii poskytovateľov z verejného sektora a užívateľov súborov a služieb priestorových údajov z verejného sektora a sprostredkovateľských orgánov, ako aj o vzťahu s tretími stranami a o organizácii zabezpečenia kvality;  b) príspevku orgánov verejnej moci alebo tretích strán k fungovaniu a koordinácii infraštruktúry pre priestorové informácie;  c) informáciách o využívaní infraštruktúry pre priestorové informácie;  d) dohodách o zdieľaní údajov medzi orgánmi verejnej moci;  e) nákladoch a výhodách vyplývajúcich z vykonávania tejto smernice. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 21  O : 3 | | Každé tri roky a prvýkrát najneskôr do 15. mája 2013 zašlú členské štáty Komisii správu obsahujúcu aktualizované informácie týkajúce sa bodov uvedených v odseku 2. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 21  O : 4 | | Podrobné predpisy na vykonávanie tohto článku sa prijmú v súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 22 ods. 2. | N | 1. |  |  |  |  |
| Č : 22  O : 1 | | Komisii pomáha výbor. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 22  O : 2 | | Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňujú sa články 5 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES so zreteľom na ustanovenia jeho článku 8.  Lehota ustanovená v článku 5 ods. 6 rozhodnutia 1999/468/ES je tri mesiace. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 22  O : 3 | | Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5a ods. 1 až 4 a článok 7 rozhodnutia 1999/468/ES so zreteľom na ustanovenia jeho článku 8. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 23 | | Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade do 15. mája 2014 a potom každých šesť rokov správu o vykonávaní tejto smernice, ktorá vychádza okrem iného zo správ členských štátov podľa článku 21 ods. 2 a 3.  Ak je to potrebné, k správe sa prikladajú aj návrhy na činnosť Spoločenstva. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 24  O : 1 | | Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 15. mája 2009.  Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty. | N | 1. |  | Čl. II  Tento zákon nadobúda účinnosť 1. februára 2009.  Príloha k zákonu č. 215/1995 Z. z.  ZOZNAM PREBERANÝCH PRÁVNYCH AKTOV EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV A EURÓPSKEJ ÚNIE  2. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES zo 14. marca 2007, ktorou sa zriaďuje Infraštruktúra pre priestorové informácie v Európskom spoločenstve(Inspire) (Ú. v. EÚ L 108, 25. 4. 2007) |  |  |
| Č : 24  O : 2 | | Členské štáty oznámia Komisia znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti smernice. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 25 | | Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie. | n.a. |  |  |  |  |  |
| Č : 26 | | Táto smernica je určená členským štátom. | n.a. |  |  |  |  |  |
| PRÍLOHAI  Téma č.1 | | Súradnicové referenčné systémy | N | 2. | § 2 | (1) Geodetický systém je súbor konštánt, parametrov a konvencií charakterizujúcich súradnicový, výškový alebo gravimetrický systém. | Ú |  |
| Téma č.2 | | Geografické systémy sietí | N |  |  |  |  |  |
| Téma č.3 | | Zemepisné názvy | N | 2. | §18 | (1) O štandardizácii názvov nesídelných geografických objektov a niektorých špecifických sídelných objektov z územia Slovenskej republiky, ktoré sú obsahom základnej bázy údajov pre geografický informačný systém, vžitých podobách slovenských názvov sídelných a nesídelných geografických objektov z územia mimo Slovenskej republiky a názvov mimozemských objektov, ako aj o spôsobe prepisu názvov geografických objektov z územia mimo Slovenskej republiky z krajín používajúcich inú než latinkovú abecedu a iný než latinkový systém písma do latinky (ďalej len "štandardizácia geografických názvov") rozhoduje úrad podľa pravidiel slovenského pravopisu so súhlasom Ministerstva kultúry Slovenskej republiky. | Ú |  |
| Téma č. 6 | | Katastrálne parcely | N | 3. | § 1  § 3 | (1) Kataster nehnuteľností (ďalej len "kataster") je geometrické určenie, súpis a popis nehnuteľností. Súčasťou katastra sú údaje o právach k týmto nehnuteľnostiam, a to o vlastníckom práve, záložnom práve, vecnom bremene, práve zodpovedajúcom vecnému bremenu a o predkupnom práve, ak má mať účinky vecného práva, a o iných právach a povinnostiach z vecného bremena, ak boli zriadené ako vecné práva k nehnuteľnostiam, ako aj o právach vyplývajúcich zo správy majetku štátu, zo správy majetku obcí, zo správy majetku vyšších územných celkov, o nájomných právach k pozemkom, ak nájomné práva trvajú alebo majú trvať najmenej päť rokov (ďalej len "právo k nehnuteľnosti").  (3) Parcelou sa rozumie geometrické určenie a polohové určenie a zobrazenie pozemku v katastrálnej mape, v mape určeného operátu alebo v geometrickom pláne s vyznačením jej parcelného čísla. | Ú |  |
| Téma č.9 | | Chránené územia | N | 3. | § 6 | (1) pism.e) chránené časti prírody a krajiny a kultúrne pamiatky; | Ú |  |
| PRÍLOHA II  Téma č.1 | | Výška | N | 2. | § 2 | (14) Základná báza údajov pre geografický informačný systém je model reálneho sveta s  definovanou mierou podrobnosti a abstrakcie podľa katalógu objektov, popisuje aspekty kvality objektov a javov v čase, umožňuje ich analyzovanie a grafické prezentácie prostredníctvom priestorových údajov. Je geometrickým základom národnej infraštruktúry priestorových informácií. | Ú |  |
| Téma č. 3 | | Ortometria | N | 2. | § 2 | (15) Materiály leteckého diaľkového prieskumu Zeme sú analógové alebo digitálne záznamy územia a ich odvodeniny, vyhotovované s cieľom získať informácie o polohe, druhu a stave objektov a javov, ktoré sú priamo alebo nepriamo vztiahnuté k povrchu Zeme v určitom čase. | Č |  |
| Zoznam všeobecne záväzných právnych predpisov preberajúcich smernicu (uveďte číslo smernice) **2007/2/EC** | | | | | | | | | |
| Por. č. | Názov predpisu | | | | | | | | |
| 1. 2 | Návrh zákona o národnej infraštruktúre pre priestorové informácie a o zmene a doplnení niektorých zákonov | | | | | | | | |
|  | Zákon NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov | | | | | | | | |
|  | Zákon NR SR č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov | | | | | | | | |